★ By Air



仅限货机 CAO





## 货物运输条件鉴定书

Certification for Safe Transport of Chemical Goods

## 危险品

样品名称: 锂离子电池组 RRC2037 7.2Vdc 2900mAh 20.90Wh

Sample name: Rechargeable Battery Pack Li-Ion RRC2037 7.2Vdc 2900mAh 20.90Wh

委托单位: RRC power solutions GmbH RRC power solutions GmbH

生产单位: 佐茂股份有限公司

Joules Miles Co., Ltd.



Shanghai Institute of Chemical Industry Testing Co., Ltd





## 货物运输条件鉴定书 Certification for Safe Transport of Chemical Goods

		C	ertification for Safe	Transport of Chemical G	Goods		ge 1/0	
		h	锂离子电池组 RRC20	37 7. 2Vdc 2900mAh 20. 90Wh	i			
11/		中文						
	名称	Chinese						
Sampl	e Nam	e	Rechargeable Batte	ry Pack Li-Ion RRC2037 7.	2Vdc 2000mAh 20 00W	L.		
		英文	needla gedore meet	ry rack in roll kilozoor r.	27dC 2900mAn 20, 90w	n,		
		English						
				5 1000				
委托单位			RRC power solutions GmbH					
Consignor			RRC power solutions GmbII					
生产单位			佐茂股份有限公司					
Manufacturer			Joules Miles Co., Ltd.					
			国际航空运输协会《危险品规则》63版					
检验方法、程序 Inspection method and procedure			IATA Dangerous Goods Regulations (DGR) 63rd Edition					
			黑色塑胶外壳					
样品外观 Cample appearance			Black Plastics cement shell					
Sample appearance								
包装件信息			锂电池总净重≤10kg。 Lithium batteries total net weight≤10kg.					
	ckage	information		Series Series				
序号		电池种类	型号	容量Capacity	放置方式	单颗重量kg	数量	
NO.	-	Battery type 电锂离子电池组	Model RRC2037	/但含量Li content	Placement	Unit weight	Quantity	
		argeable Li-ion	RRC2031	2900mAh, 20.9Wh	电池单独运输 Battery only	0.12	40	
		battery			bactery only			
	ľ	Miscellaneous.						
	=							
	I DENTI FI CATI ON							
鉴	=	2. 空运按照国际	航空运输协会《危险	金品规则》办理的类项(S	Suggestion accord	ing to TATA	DCR)	
	□		thium ion batteries	エロングレングル シス・エロング・メ (の	aggestion decord	ing to inin	Duky	
定	CA	Class or division						
疋	=	N Number: UN3480						
	8							
结	6							
	CONCL USI ON	3. 包装要求 (Pac)	kaging requiremen	ts)		÷		
论	Ç .	安包装说明965第1B	部分要求办理。					
	0 1			he Packaging Instruction	965 section IB.			
	10	又限货机	1-20			Ne	-	
	10	argo Aircraft On	1 y			/ 海	1 >	
		检验日期:	。。。。。	et the.	生效日期:	1	L. AR	
		Inspection Date	2022-01-08	2022-01-10	主效日期: Effective Date:	-01-10	6	
	/					()		
备注	È					100 7	K	
Comm	nent					\ 黑,	THE P	
	AND THE PROPERTY OF THE PARTY O					HIE H	1	

批准 Approver: 屯星 审核 Checker:

主检 Appraiser:

品价

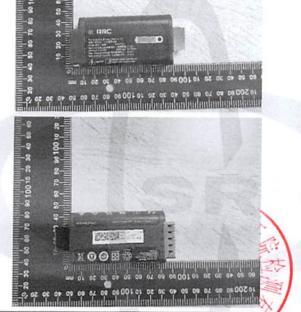


Inspection results and other things	序号	检验结果及其他事项					
### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	No.						
2	1	本报告所述锂电池不属于因安全原因召回的锂电池。 本报告所述锂电池不进行以回收或处置为目的的航空运输,不属于废弃锂电池。 Lithium cells and batteries listed in this report were manufactured under the quality management program described in IATA DGR 63rd 3.9.2.6.1(e). Lithium cells and batteries listed in this report are not the defective cells or batteries returned to the manufacturer for safety reasons. Lithium cells and batteries listed in this report are not waste lithium cells or batteries, and they will not be shipped					
世に地定全計装在表色装束。位于星周的原性外包装中、 也池具有适当的防力路指途 Lithium cells and batteries are packed in inner packagings that completely enclose the cell or battery and placed in a strong rigid outer packaging.  Cells and batteries are properly protected to prevent short circuits.  4	2	包装件能够承受1.2m跌落试验。 Lithium cells and batteries listed in this report are of the types proved to meet the requirements of each applicable test in the UN Manual of Tests and Criteria, Part 111, sub-section 38.3.  The package has passed the 1.2m drop test. UN38.3试验概要编号 The UN38.3 Test Summary No.(s) 812200700000497 详细信息请扫描右侧二维码。					
超用要求。 Cells or batteries shipped under the provisions of Section IB in IATA DGR must be described on a Shipper's Declaration as set out in Section 8, and the air waybill, when used, must contain the applicable information required by 8.2.1 and 8.2.2. 除使用9类锂电池危险性标签(DGR[N].3.1)外,每个包装件必须按DGR[N].1.C所示做耐久清晰的标记。每个包装件必须按DGR[N.1.1.1(a)和(b)要求标记,此外当7.1.4.1(c)有要求时还必须标明包装件净重。每个包装件必须按DGR[N].1.1(a)和(b)要求标记,此外当7.1.4.1(c)有要求时还必须标明包装件净重。每个包装件必须转DGR[N].1.1.1(c)和自要求的证明。 Each package must be durably and legibly marked with the mark shown in Figure 7.1.C in IATA DGR in addition to the Class 9-Lithium Battery hazard label (Figure 7.3.X in IATA DGR).  Each package must be marked in accordance with the requirements of 7.1.4.1(a) and (b) in IATA DGR and in addition the net weight when required by 7.1.4.1(c) must be marked on the package. Each package must be labelled with the "Cargo Aircraft Only" label(Figure 7.4.B in IATA DGR).  ###################################	3	锂电池完全封装在内包装内,位于坚固的例性外包装中。 电池具有适当的防短路措施。 Lithium cells and batteries are packed in inner packagings that completely enclose the cell or battery and placed in a strong rigid outer packaging.					
每个包装件必须按DGR7.1.4.1(a) 和(b) 要求标记,此外当7.1.4.1(c) 有要求时还必须标明包装件净重。每个包装件必须贴有"仅限货机"标签(DGR[87.4.8)。 Each package must be durably and legibly marked with the mark shown in Figure 7.1.C in IATA DGR in addition to the Class 9-Lithium Battery hazard label (Figure 7.3.X in IATA DGR). Each package must be marked in accordance with the requirements of 7.1.4.1(a) and (b) in IATA DGR and in addition the net weight when required by 7.1.4.1(c) must be marked on the package. Each package must be labelled with the "Cargo Aircraft Only" label(Figure 7.4.8 in IATA DGR).  根据委托单位声明,本报告所述锂离子电池交付运输时,其荷电状态必须不超过额定容量的30%。 According to the statement of the consignor, lithium ion cells and batteries listed in this report must be offered for transport at a state of charge (SoC) not exceeding 30% of their rated capacity.  1. 电池不得与第1类爆炸品(1.4S项除外),2.1项易燃气体,第3类易燃液体,4.1项易燃固体或5.1项氧化性物质等危险品包装在同一外包装或集合包装内。 Cells and batteries must not be packed in the same outer packaging or overpack with dangerous goods classified in Class 1 (explosives) other than Division 1.4S, Division 2.1 (flammable gases), Class 3 (flammable liquids), Division 4.1 (flammable solids) or Division 5.1 (oxidizers).	4	适用要求。 Cells or batteries shipped under the provisions of Section IB in TATA DGR must be described on a Shipper's Declaration as					
According to the statement of the consignor, lithium ion cells and batteries listed in this report must be offered for transport at a state of charge (SoC) not exceeding 30% of their rated capacity.  山池不得与第1类爆炸品(1.4S项除外), 2.1项易燃气体, 第3类易燃液体, 4.1项易燃固体或5.1项氧化性物质等危险品包装在同一外包装或集合包装内。  Cells and batteries must not be packed in the same outer packaging or overpack with dangerous goods classified in Class 1 (explosives) other than Division 1.4S, Division 2.1 (flammable gases), Class 3 (flammable liquids), Division 4.1 (flammable solids) or Division 5.1 (oxidizers).	5	每个包装件必须按DGR7.1.4.1(a) 和(b) 要求标记,此外当7.1.4.1(c) 有要求时还必须标明包装件净重。 每个包装件必须贴有"仅限货机"标签(DGR图7.4.B)。 Each package must be durably and legibly marked with the mark shown in Figure 7.1.C in IATA DGR in addition to the Class 9-Lithium Battery hazard label (Figure 7.3.X in IATA DGR). Each package must be marked in accordance with the requirements of 7.1.4.1(a) and (b) in IATA DGR and in addition the net weight when required by 7.1.4.1(c) must be marked on the package.					
或集合包装内。  Cells and batteries must not be packed in the same outer packaging or overpack with dangerous goods classified in Class 1 (explosives) other than Division 1.4S, Division 2.1 (flammable gases), Class 3 (flammable liquids), Division 4.1 (flammable solids) or Division 5.1 (oxidizers).	6	According to the statement of the consignor, lithium ion cells and batteries listed in this report must be offered for transport					
_R&;T.KIL - 4921.46_	7	或集合包装内。 Cells and batteries must not be packed in the same outer packaging or overpack with dangerous goods classified in Class 1 (explosives) other than Division 1.4S, Division 2.1 (flammable gases), Class 3 (flammable liquids), Division 4.1 (flammable					
-0% REPS. 12514U-		- <b>验证码: 423140</b> -					

海化







Rechargeable Battery Pack Li-Ion 锂离子电池组 / 二次鋰電池組 Model 型号 / 型號 RRC2037 Nominal Voltage 标称电压 / 標稱電腦 Nominal Capacity 2900mAh Max. Charge Voltage 充电限制电压 Max. Charge Current 充电限制电流

7.20V 20.90Wh 8.40V

2.03A

\*\*\*报告结束\*\*\*

